ゼルダの伝説

THE LEGEND OF ZELDA
ORACLE OF AGES

ふしぎの木の実 時空の章

姫川 明

てんとう虫コミックス
スペシャル

©2001 Nintendo

THE LEGEND OF ZELDA

THE ORACLE OF AGES

ORIGINALLY BY: AKIRA HIMEGAWA
TRANSLATED BY: ANNIE OF ZELDA NO DENSETSU
EDITED BY: MELORA OF HISTORY OF HYRULE

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

*TRANSLATOR'S NOTES: IN THE GAME, IT IS "LABRYNNA" AND "LYNNA" RESPECTIVELY, BUT IN JAPANESE THEY ARE "RABURENNU" AND "RENNU"

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex!html & www.historyofhyrule.com

*HO HO HO IS NOT JUST SANTA'S JOLLY LAUGHTER IN JAPANESE, BUT WICKED FEMALE LAUGHTER, TOO.

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

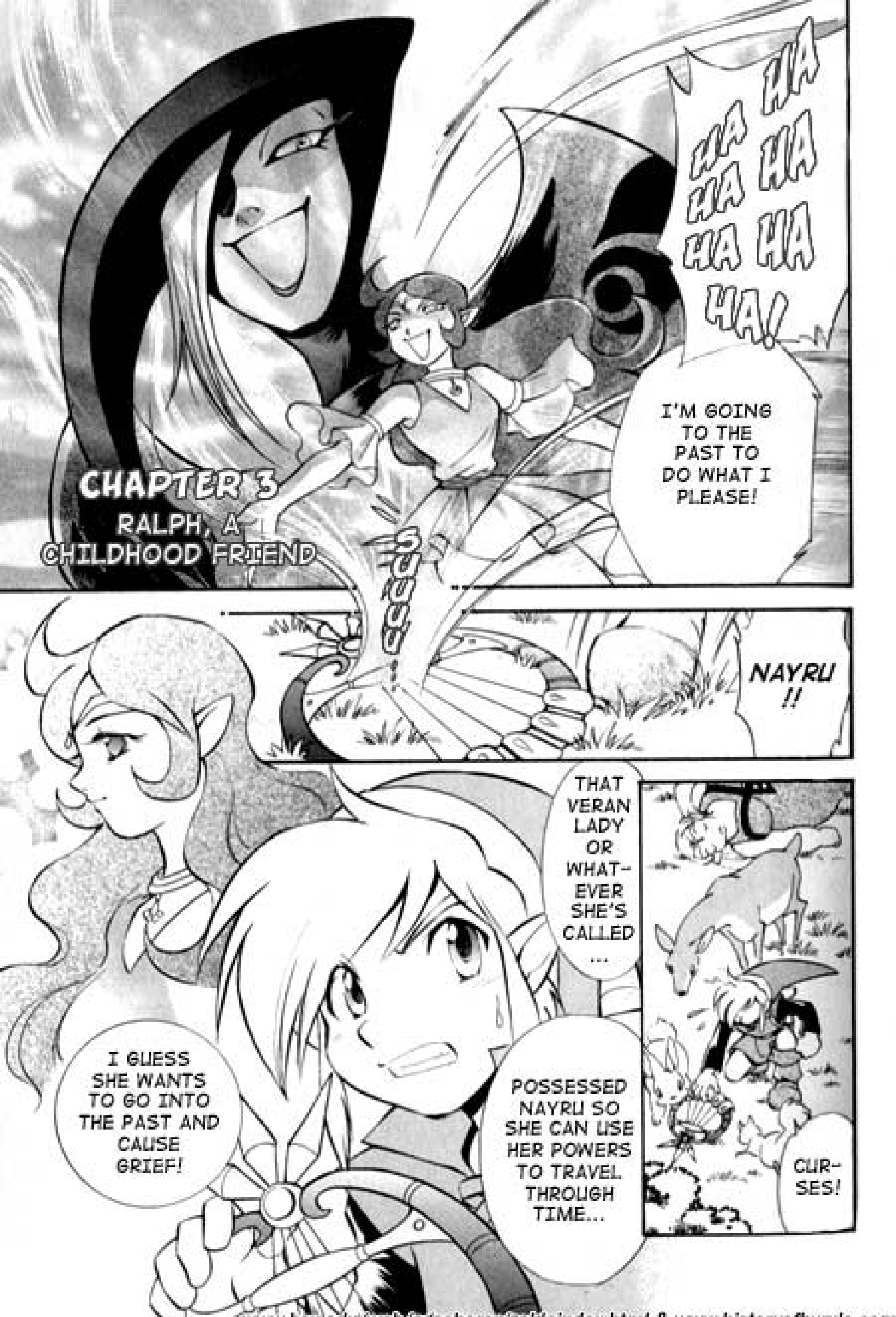
www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com



www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

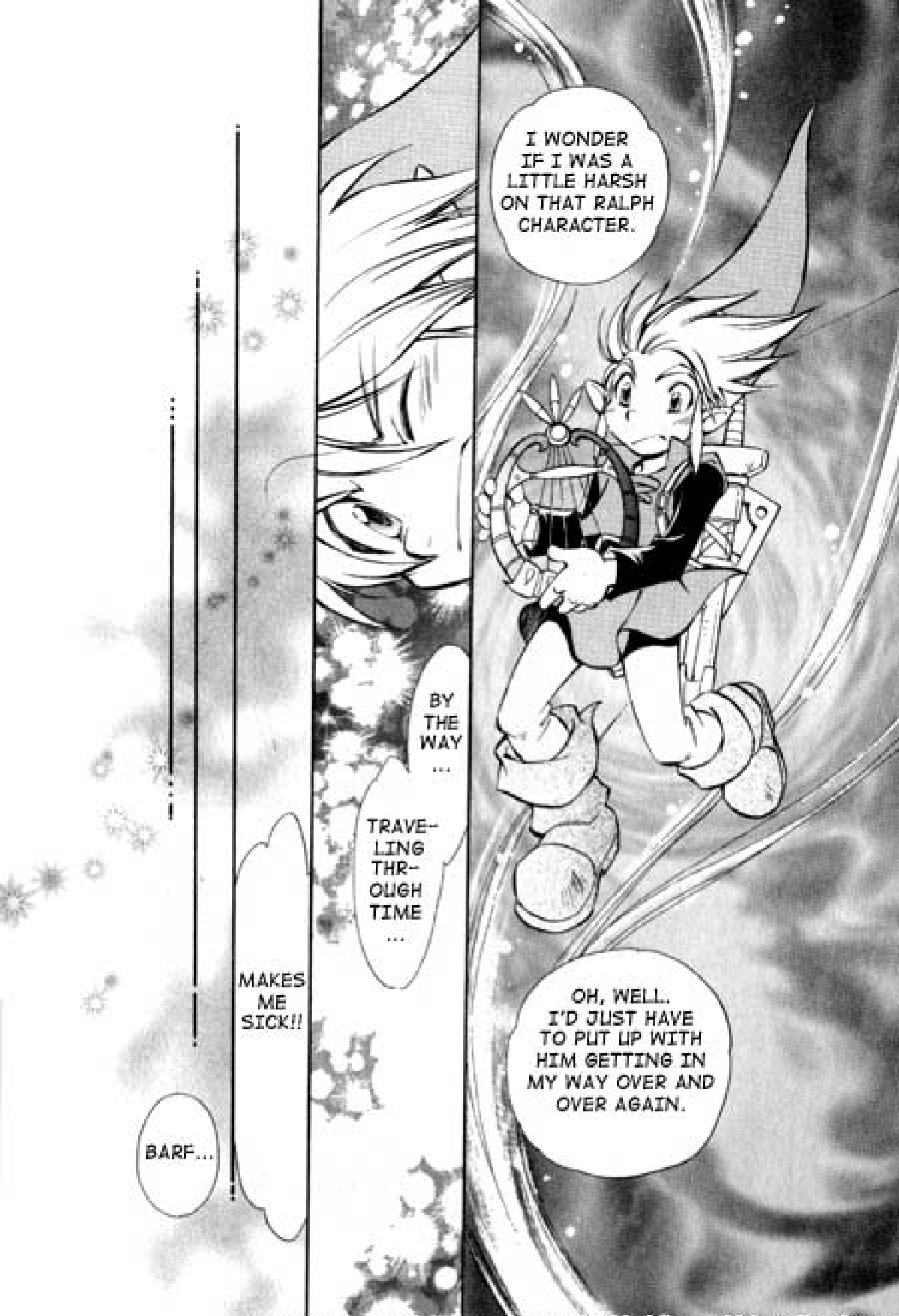
www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com



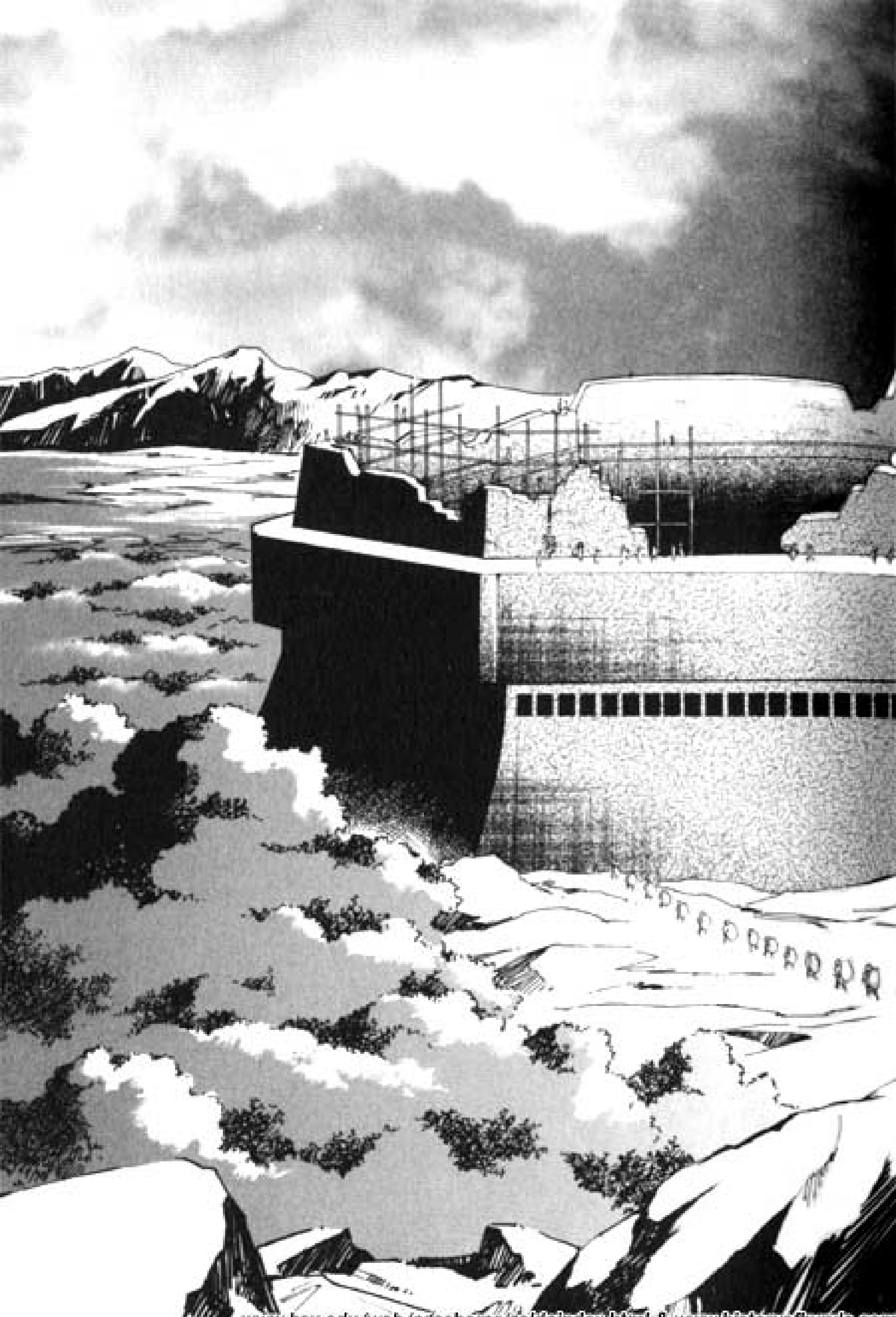
www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com



www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

www.bsu.edu/web/agscherer/zeldaindex.html & www.historyofhyrule.com

CHAPTER 5: RAVEN, THE KNIGHT

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

CHAPTER 6
OVERTHROW VERAN!
打倒・ベラン
translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

HEH HEH, WHAT ARE YOU GOING TO DO WITH THAT SWORD?
IF YOU STRIKE AT ME, YOU ONLY HURT NAYRU! COME AT ME! I DARE YOU TO HURT ME!
BLOW
YOU'LL PAY FOR MAKING A FOOL OUT OF ME !
GET HIM!!
???

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

BY THE WAY, I'VE BEEN WONDERING THIS FOR A WHILE NOW. THAT SWORD ...YOU A SWORDS-MAN?
DON'T BETRAY ME, NOW.
GRIN
..UH,
OKAY
BY JUST THE SWORD'S CONDITION I CAN TELL THE SKILL OF ITS OWNER.
THAT SWORDSMAN MUST BE A BRILLIANT SWASH-BUCKLER INDEED!
HM... THIS IS AN IM-PRESS-IVE BLADE!
I'M STILL A NOVICE.
YES, I AM... BUT I'M JUST BORROW-ING IT.
SWISH
HEH HEH, I REMEMBER A LONG TIME AGO...
BACK THEN, I WAS A KNIGHT.
PLAY IT!!
HUH? B-BUT THIS IS A HARP OF TI-
RALPH, FORGET IT.
GO AHEAD AND PLAY IT.
OH, THAT'S A HARP, ISN'T IT? WHY NOT STRUM US A TUNE?
I OFFERED MY LOYALTY TO A WOMAN OF NOBILITY ...

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

BUT ONCE IT'S REACHED THIS POINT THERE'S NO STOPPING THEM!
THIS IS A DISASTER! IT'S NOT TIME YET SO I CANT...
ROPELY'S GONE SICK WITH WORRY ABOUT YOU.
WAA WAA
RAVEN!
JACOBI!
WHAT ON EARTH WAS THAT JUST NOW ...A BIRD?!
MISTRESS VERAN, A REPORT FOR YOU!
RAVEN'S BEEN HAVING SECRET CHATS WITH THE HEAD RIOTERS!
RAVEN ?
I THOUGHT FROM THE BEGINNING HE WAS KIND OF SUSPIC-IOUS.
SEEMS I NEED TO GIVE HIM A THOROUGH INVESTI-GATION...

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

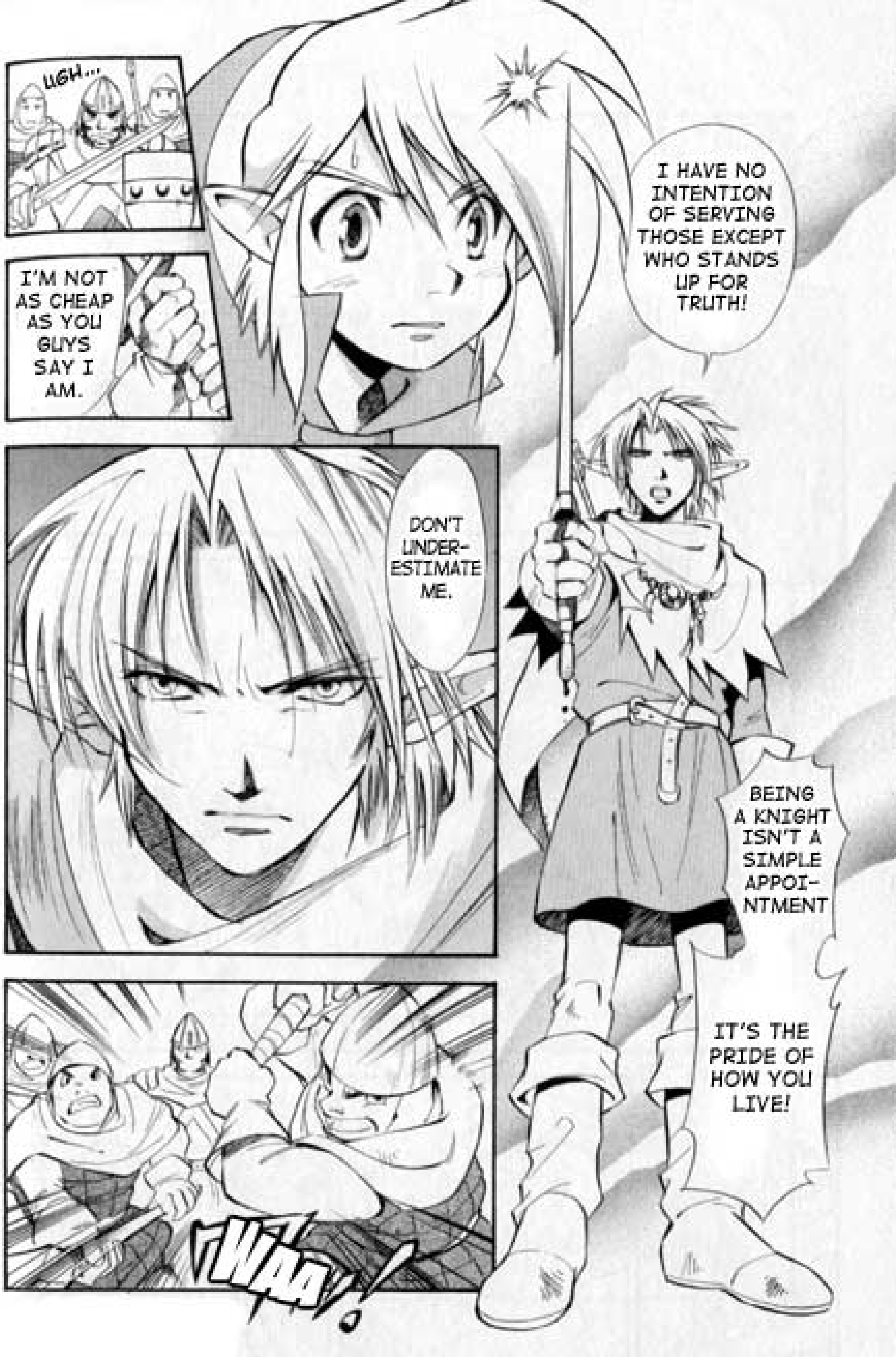
translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com



translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

WAAA
WE'VE BEEN FLOODED WITH ARMED TROOPS!
WAWAAA
WHAT ARE YOU DOING?! HURRY AND EXECUTE RAVEN!!
CURSES, HAND IT OVER!
DISAPPEAR, LINK!
YOU'RE A SORE LOSER, VERAN.
QUEEN ANBI?

YOUR HIGHNESS, I HAVE SOMETHING TO SHOW YOU.
click
WHERE DID YOU GET THIS?
I WAS ASKED BY THE SAILOR WHO USED TO BE A KNIGHT...
TO TELL YOU, YOUR HIGHNESS, WHEN I MET YOU ...
THAT HE'D CONTINUE LOVING YOU FOREVER ...
OH...
THE REASON I BUILT THAT TOWER WAS SO THAT NO MATTER WHERE HE MAY BE,
IT WOULD SAY TO HIM, "I'M RIGHT HERE."
THAT'S WHAT I WANTED TO TELL HIM.

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com

translated: www.zeldanodensetsu.com & edited: www.historyofhyrule.com